

MIỀN TRƯỞNG 84 5557 Ngày thứ tư 12 Mai, 1987 Ngày mùng 3 tháng tư (đổi) NĂM DINH-SOU

Quê hương: NGUYỄN-VĂN-CỬA XUẤT BẢN HẰNG NGÀY BAO-QUẢN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON

GIÁ BÁO: Một năm: 12000 Sáu tháng: 6000 Ba tháng: 3000 Mỗi số: 004

NHON LỤC DỰ LÊ GIA- MIỆN CHO ANH - HOÀNG GEORGES VI Các nước nào sẽ làm cho Anh-Pháp chủ ý hai « con cộp » Đốc - Y ở Trung Bộ Âu - Châu

PHẢI CHĂNG LÀ BƯỚC ĐẦU CỦA TRANH-ĐẤU CHÔNG SỰ LIÊN- HIỆP ĐỐC - Y ?

London 11 Mai. - Trong một cuộc thương-thuyết rất lâu với ông Eden, các ông Hodza và Guido Schmidt ngỏ ý cho các Pháp và Anh phải cương quyết đòi phải ở trung-bộ Âu-châu, nếu không thì thay lời lời Á-châu-thuộc.

MỘT TIN ĐÁNG MỘNG Quan Đốc-phủ Đặng-ngọc - Chân kiêm chức Phó Tham-biên nữa !

Nhắc trong báo đọc không ai còn lạ với danh quan Đốc-phủ ĐẶNG-NGỌC-CHÂN chủ-quan quân trung-uơng ở Cholon, mà trước mặt báo mới thông tin thường nói đến công việc làm rất sốt sắng không ngừng.

400.000 của Khôn nghi Thái-hoàng Thái-hậu chân rập cho kế kho

VINH. - Nhân dịp lễ Vạn-thọ, đức Hộ-thần Thái-hoàng Thái-hoàng đã rập cho kế kho 400.000 đồng.

THÀNH-NIÊN TRÍ THỨC NÊN CHỦ Ý Tin thêm về cuộc thi Huyện tập-sự

Ngày mở cuộc thi đã định chính từ 18 Août 1937 Một cuộc thi vào ngạch Huyện tập-sự của các phòng việc dân thành-thị và các tỉnh Nam-kỳ sẽ mở tại Saigon ngày thứ 18 Août 1937

.. và các thơ-ký hàng số cũng nên biết

SAIGON CÙNG CÒI LÂM CỦA QUI Một tập có trị giá đến 160.000 đồng

CHUYÊN KHÔNG LÀ Ở TÂY-PHƯƠNG Dấu đã hai đời không bà Simpson vẫn có gái trẻ tuổi Warfield

Nhắc báo đọc không ai còn lạ bà Simpson là người đã kéo lôi Anh Hoàng Edward VIII về ngôi Hoàng hậu làm một người thường dân đã công nhận kết duyên tảo hôn.

CHÔNG TÔI CÒI TIẾP ĐĂNG BÀI CÁCH LÂM VĂN TỰ CHO CHẠCH CHÂN

Tâm lòng đáng kính phục Ông Quảng-bình ở Trung-kỳ, một người làm Hồn-thần là Đoàn Văn-thôn, đã được 39 tuổi, làm việc lãnh hành sự học xa, người ta đoán từ 300-300, thế mà vừa rồi anh ta đem về một túi đồ quý trọng một số bạc 800.000, xin trích 600.000 làm một cái trường học trong làng Hòa-hành, để làm được xin một số tiền học, con 300.000, thì xin cũng cho quan trên làm về trường học trong cả toàn tỉnh.

MỘT Y - KIẾN NẠN THẤT NGHIỆP tuy cần phải cứu vãn, mà NẠN THẤT HỌC còn cần phải cứu vãn hơn

Hôm nay, nhân nói về các việc bất-linh gần đây, hàng loạt tìm kiếm người-nhơn sự dai dẳng của dân-chúng mà tình hình như thế là do nạn thất học.

Nước Pháp đã cuộc Báo-bộ & Bäckery tại nay đã già nửa thế-kỷ. Nhà nước tuy vẫn hết lòng khai-hoá dân, như mở trường dạy học, mở các khoa thi để khuyến-khích sự học, cho xuất-bản các báo-chi, người mới mới thấy, trường trình, có trí-thức của dân Việt-Nam đã có học trường nhiều.

Sự gặp gỡ của các nhà ngoại-giao London 11 Mai. - Các cuộc đàm-thuyết hôm nay giữa các ông Eden, Hodza và Schmidt thì trước đó các ông ngoại-trưởng Áo và Tiệp-khác đã gặp nhau rồi.

Anh sẵn lòng... Nhom cuộc đàm-thuyết của ông Eden với các ông Hodza và Schmidt, các giới chúng-quanh nói rằng họ rất bàng hoàng sự kết quả cuộc đàm-thuyết ấy, vì đã đòi chỉ rằng Anh đã nhận định đúng theo cuộc đàm-thuyết - gần đây là để cho sự liên lạc các nước đại theo Danube.

Hỏi các ông Điện-chủ Nếu mấy ông lo lan về sự lịch của mấy ông thì xin mời mấy ông đến Hội-chợ Phấn-Chau-độc ngày 20 Mai cho đến 28 Mai 1987 mua mua, trái là về phẩm chất.

Trong những môn đồ quí của ông Đái, có một tập có collection de timbres, có giá trị 4 triệu 800 ngàn đồng, trị giá 1 triệu 800 ngàn đồng.

ĐEM NAY 12 MAI Đùng 8 giờ Đieu c của một em người Tàu ở Thượng-Hải và điệu hát bội của ta sẽ đua tài nhau ở nhà hát Tây Saigon.

Đêm nay có vai làng & Hoàng và Phướn-lập được thể hiện. Nhưng các ông Bäckery có hàng văn, thì liệu thêm vào đâu? Mà khai-hoá cho ai bằng vài cái chữ học văn hay?

Hơn 10 có vô - nữ tuyệt đẹp của gánh MAI - HOA trở lại tại đây hay hay điệu của vô ở Thượng - Hải. Hơn 10 có vô đàn hồi ở ban gánh hát bội nổi tiếng ở đây hiệp lại diễn một lớp tuồng để bày cái đẹp khéo ở nghệ-thuật của ta.

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... .. 5\$00

Những vị giáo-sư và viên quan Annam nếu thấy nhận giùm gửi cho bốn-quán, những số bạc mua báo thì bốn-quán sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%

Du-lich Viên-dông

(Trung-huê và Nhứt-bôn)
Ký-giả Hồ-duy-Kiến, Cựu-Hội-Đông-Quần-huê-Nam-kỳ VIII

Lên bờ Cửu-long (Cần-Hương-Cảng), về phía tây về đất liền tỉnh Quảng-Đông, một cuộc thị-từ rộng rãi, một giá nửa bao che phủ sau, diện tích ước chừng một trăm kilômét vuông, đường ngan, đường gợn sóng dài, hai bên phố xá cao rộng ba bốn tầng, buôn bán náo-nhiệt; có autobus đưa các đường, xa chợ thì villas kiểu mới liên nhau; Tại mé hồ (chỗ kêu là Tim-na-chủ) có lầu đồng hồ cao lớn là ga hỏa-xa, hỏa-xa này đi Quảng-châu lối 3 giờ; có lữ-quán Peninsula cao tám tầng chứa năm trăm cái phòng nghỉ, kể đó một dãy kho hàng hoa, tại linh-bửu, u-lầu, giải xem hợp một cặp, rồi anh em xuống đó máy rộng rãi, (tiền đó mỗi người một cái bát bạc Hương-cảng).

Thiên hạ ở đây dùng tiếng Quảng-đông và tiếng Anh. Có trên mười to-bao chữ Tàu và chữ Anh, trường học có đủ các thứ thể thao (sports), nhiều nơi du-hi tiêu khiển, nhiều chỗ mua vui, đêm hôm thì nhà lữ-quán, khách sạn, thực quán, đi xem họ đua gao, phố xá kho (làng rộng rãi, thiên hạ náo-nhiệt ở đây là chợ địa-dầu buôn bán lúa gạo trong hương-cảng, bởi vậy giá lúa gạo ở Đông-pháp trôi sụt là bởi ảnh hưởng tại đây mà ra.

Đi ngang qua mấy cửa ngân hàng, như là Banque de l'Indochine, Banque Franco-Chinoise, Banque Hongkong Shanghai, bank Chartered, v.v. và v.v. Ở các cửa ngõ này ngạ. Đi vào một cửa hàng tạp-hóa, Trường-quán, bán đồ trong tiệm là người Triều-châu bên nơi cày cấy tiếng Triều-châu nhưng mà người trong tiệm trả lời bằng tiếng Quảng-đông. Trường-Quán hỏi nhỏ lại sao không nói tiếng Triều-châu người trong tiệm trả lời rằng tiếng mình là tiếng nói xứ mình, thiên-hạ không trọng dụng như tiếng Quảng-đông và tiếng Anh; khi ra khỏi tiệm Ngô-quần nói với anh em rằng: Cái lãnh nước đầu sự nên-thập của mình là tự nhiên. Mình đây xuất-dương do lịch dụng và phục tụy trả tiền với dân v.v. anh em nói đến cái hình dạng dân-tộc thiếu niên. Tôi nhớ lại trong mấy nhà xét ở Chợ-lớn, hệ-thâu-ké mà chính, nào một đồ tay nó tiếng Anh-lê đồng hai thiên-hạ là dân sang dân v.v. anh em.

Lên bờ Láo-Hương-cảng, đi dọc theo mé hồ, lại chợ đáng đạo đáng ngang rộng rãi trắng đầu-hát sạch sẽ phố xá nằm bựi tầng, buôn bán cũng như ở Saigon-Cholon, thiên hạ náo-nhiệt, đủ các thứ xe đưa (auto, autobus, tram, xe người, kiệu; dưới mé hồ có đủ thứ đồ nhỏ lớn, dùng máy hoặc chèo, hoặc buồm.

Bây là một thương trường, tự do hàng hóa xuất nhập khẩu thuế trừ ra đời ba món như là các thứ rượu, thuốc hút.) Bởi vậy sự sinh hoạt và giá hàng hóa ở đây rẻ bằng một phần ba ở Saigon-Cholon.

Dân số ở Tàu và Láo-Hương-cảng ước độ gần 900.000 người đủ các chủng tộc, người Tây, Ấn, Nhứt-bôn Tàu và v.v. dân số người Tàu thì nhiều hơn. Người ngồi buôn bán trong mấy cửa hàng là người Tây-Ấn-ô, Nhứt-bôn người Tàu, chẳng có gì đáng ngạc nhiên là của người Annam. Người Tàu, bực thường lưu, như là quan, đấng gia, nghiệp-chủ, ra dáng mặc đồ dài, hoặc đồ tây, còn binh-dầu, buôn bán, công nhân, thì dùng một kiểu như ở Saigon-Cholon vậy. Còn phụ nữ ra dáng y phục theo mode Thượng-hải, áo dài bó sát mình, còn ở nhà hay là đi làm công, thì dùng y phục vẫn thường như ở Saigon-Cholon vậy.

Chỉ chỗ này là đền quan Tổng-thống Anh-lê, chỗ này là nhà thương, chỗ này là giếng nước, là pháo đài là lăng đài, vườn thảo mộc, trường học nam, trường học nữ, trường thầy giảng thiên văn đài, máy số du lịch (offices du tourisme) trường đua ngựa, nhà hát nhà Dancing, nhà thờ, v.v. và v.v. Lăng đài đồ sộ nguy nga. Đợi qua phía đông là biển Nam-hải (mer de Chine) ngan qua x-m lược cá, trong mấy khe biển, trong mấy cái vịnh, thấy dưới chân mình vô số ghe đánh cá, chiếc thì đậu, chiếc thì về, chiếc thì lui, nhà cửa gần mé biển chỗ thục chỗ nhất toàn là gạch ngói chạy nhàn nhàn trên núi mà chưa hết đáng, nơi nơi có cây xanh đượm; chạy lên nhà đài lên đánh, xung quanh nhà đài có nhà quán bán đồ ăn uống đi theo thang lên nhà đài ngó xuống bốn phía, nhìn phong cảnh đương như mình đứng trên lưng ghe ra lớn qua phía tây, thấy hồ hình như một vùng nước tròn lớn lâu đài ghe tầu đương như liên tiếp với nhau.

Ngọ qua phía đông xung quanh chơn núi là biển chỗ thì làm vịnh chỗ thì thành eo thành nhành, thuyền buồm nhỏ lớn trắng trắng rợn rợn lưi, khói chơn núi) ra khỏi thì là với với biển cả Nam-hải (mer de Chine).

Đi ngang hãm từ phía, thấy cầu Láo-Hương-cảng cao trên hang trước, nằm gần bờ tỉnh Quảng-đông trước mặt khem biển vô sóng Châu-giang, đờng sông hung-cừ cái yết-hầu phía nam đất Trung-hoa, ấy là một cái hải-quan đá dựng một vài thặng cảnh mà còn thêm đáng hồ thị các (lĩnh phủ - đồng nam, gần hai phía nước Trung-hoa vậy. Năm 1842, là năm nhà Thanh gao đót Hương-cảng cho Chánh-phủ Anh-lê, dân số chừng vài ngàn đến nay là 95 năm chỗ này dân số trên 900 ngàn người; trở nên một thương phố đồ-hộ thị-từ ngày càng phát hóa thêm. Mỗi ngày có tầu lớn trong nam châu tới lui không dứt, vậy nên người Quảng-đông lẫn cận với Âu Mỹ để và v.v. anh em trước hơn dân các tỉnh khác của Trung-hoa (còn nữa)

PHARMACIE PRINCIPALE

SOLIRENE

M. HEUMANN
Successeur
SAIGON

TU-NAM
1865
BA ĐỜI
ĐỀU ĐÙNG

THỦ THUỐC
HIỆU NÀY

L'EXTRÊME-ORIENT CAPITALISATION

VIÊN-DÔNG LẬP-BÔN

Món tiền lưu-trữ 724.480.92

HỘI LẬP BÔN TO NHẤT HOÀN CẦU

GIÚP NHỮNG NGƯỜI ĐÈ DANH TIỀN

Bảng số số hoàn tiền 15 tháng Avril 1937

28 AVRIL 1937

Danh sách các người trúng số

TARIF A

8 178 M. BÉLÉNANT	400\$00
11 488 M. SÉVERIN	1.000.00
12 614 M. FRANSAIS	400.00

Lần mở thứ ba: hoàn vốn bội phần

12 997 M. SÉVERIN	500\$00
15 782 M. SÉVERIN	200.00

«Titre A»

Được dự chia tiền lợi.

Ngành chủ về công nghiệp, góp tiền tăng kỳ trong một thời hạn 25 năm, 10% theo ý muốn, mà có thể lãnh ngay số vốn ra nếu về mình trong 5 năm, trong các kỳ số sẽ bằng thông lệ công làm đến hết hạn về 10 năm.

Một số vốn sẽ bằng 400\$

30\$00	12.000\$
20\$00	8.000\$
10\$00	4.000\$
5\$00	2.000\$
2\$50	1.000\$
1\$00	400\$

80 TRIỆU ĐỒNG BẠC

BÔNG-PHÁP NGÂN-HÀNG

ĐƯỢC HƯỞNG ĐẶC AN CỦA CHÍNH PHỦ LẬP RA NĂM 1878

Hội quản: 96, Rue Heussmann PARIS (11^e)

CÁC CHI-NHÂN VÀ ĐẠI-LÝ	TRUNG-HOA	BÔNG-PHÁP	CÁC XỨ KHÁC
CANTON	SATIGON	BANGKOK	
FORBAYED	HATAMBANG	DJIBOUTI	
HANKSOE	HAIPHONG	NOUMÉA	
HONGKONG	HANOI	PAPEETE	
PEKIN	HUE	PONDICHERY	
SHANGHAI	INDOCHINE	TOURNAI	
TIENTSIN	QUINCHON	SINGAPORE	
YUNNANFOU	TOURNAI		

CHO MƯỢN TÙ-SÁT

Có các loại tiền mỗi phần	1 tháng	3 tháng	6 tháng	1 năm
Nhỏ 18 x 26 x 40	2500	3500	5500	10000
Trung 18 x 32 x 48	4.00	7.00	10.00	20.00
Lớn 26 x 38 x 50	7.50	10.50	18.00	30.00

HÀNG BẢO-KẾ

HIỆU

La Providence et

L'industrielle du Nord

ÔNG BOY-LANDRY

Lâm Đại-Lý 17, Place du Théâtre, 17 -- SAIGON

Hàng Bảo-kế này chuyên lo bảo-kế cho những xe hơi, nhà cửa, phố xá hàng-hóa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-tinh mà chịu bảo-kế với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro hư hại việc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ vô cùng. Xin anh em lưu-ý.

Vente sur saisie-immobilière

IL SERA PROCÉDÉ LE MERCREDI 9 JUIN 1937

A DEUX HEURES DU MATIN

En l'audience des criées du Tribunal de Travinh à la vente de 23 parcelles de terre

en nature de rizière sises au village de My-hoa,

canton de Binh-tri (TRAVINH) en DEUX LOTS savoir

Premier lot 1. Une parcelle de 1 ha. 34 a. 41 c. inscrite au diabolé du village de My-Hoa...

2. Une parcelle de 1 ha. 25 a. 80 c. inscrite au diabolé du village de My-Hoa...

3. Une parcelle de 1 ha. 51 a. 80 c. inscrite au diabolé du village de My-Hoa...

4. Une parcelle de 1 ha. 73 a. 80 c. inscrite au diabolé du village de My-Hoa...

5. Une parcelle de 2 ha. 41 a. 00 c. inscrite au diabolé du village de My-Hoa...

6. Une parcelle de 1 ha. 48 a. 40 c. inscrite au diabolé du village de My-Hoa...

7. Une parcelle de 1 ha. 48 a. 40 c. inscrite au diabolé du village de My-Hoa...

8. Une parcelle de 1 ha. 75 a. 20 c. inscrite au diabolé du village de My-Hoa...

9. Une parcelle de 0 ha. 80 a. 10 c. inscrite au diabolé du village de My-Hoa...

10. Une parcelle de 2 ha. 02 a. 00 c. inscrite au diabolé du village de My-Hoa...

11. Une parcelle de 1 ha. 48 a. 40 c. inscrite au diabolé du village de My-Hoa...

12. Une parcelle de 1 ha. 00 a. 00 c. inscrite au diabolé du village de My-Hoa...

Mise à prix:

Premier lot Sept cents piastres, c. 700.000

Deuxième lot Trois cents piastres, c. 300.000

Purge

Il est déclaré conformément à l'article 696 du Code de Procédure...

L'ordre

Cho công chúng đồng hay! Đán ngày thứ tư tháng 8 tháng 6 tháng năm 1937...

Lời rao

Cho công chúng đồng hay! Đán ngày thứ tư tháng 8 tháng 6 tháng năm 1937...

Ra giá là:

Lô thứ nhất 15 sớ ruộng tọa lạc tại My-Hoa...

GAO

Chức cũ (lúa thóc), báo lấy gạo Một tạ 60 ki-10700

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Gạo số 1, Gạo số 2, etc.

LOA

Chỗ đến nhà máy Cholon, báo lấy gạo Một tạ 68 ki-40

BÁP

Báo lấy Cholon mỗi 100 kilos BÁP Trắng 7315 à 7325 mai

HÈO mồi trăm kilos 101... 26800

GÓN lọc bột rôi, 100 kilos 76 80

TIN TÀU TỚI

Pháp lại Le Yalou le 17 mai (M.M.) Le d'Argonne le 20 mai (M.M.)

TIN TÀU ĐI

Qua Pháp. Le Ville d'Amiens le 13 mai à 5h. (M.M.)

Lô thứ nhì:

8 sớ ruộng tọa lạc tại làng My-Hoa...

Ba trăm đồng bạc, 300.000

Như ai muốn rõ thêm xin đến nơi phòng văn quan Lục sự tòa án Travinh hay nơi phòng văn quan Trang-Sur Pierre PARIS ở tại Saigon...

Nº 8

BÔNG GÒN THUỐC

Bông gòn thuốc của Nhị-Thiên-Đường, vốn của ông Y-học-sĩ Vi-Tê-Sanh chẻ ra, dùng để bỏ rít các nơi thương tích...

NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG 47, rue de Canton, 47 CHOLON

Dấu Nhị-Thiên-Đường. Khấp trong thiên hạ đều dùng dấu Nhị-Thiên-Đường. Vì nó tốt, sức thuốc mạnh...

CÔNG VĂN

Vi lời-nghị quân Thống-đốc Nam-kỳ ngày 12 April 1937: Định cho M. Nguyễn-vân-Hào...

Vi lời-nghị quân Thống-đốc Nam-kỳ ngày 2 April 1937: Định hưởng đất cho làng Chánh-thập...

Vi lời-nghị quân Thống-đốc Nam-kỳ ngày 2 April 1937: Định cho M. Nguyễn-vân-Hào...

Vi lời-nghị quân Thống-đốc Nam-kỳ ngày 2 April 1937: Định hưởng đất cho làng Chánh-thập...

Hàng «Kim-Thành» Mua bán vàng và bạc số 23, đường Schröder SAIGON

nghe, chẳng đáng bán, nhưng họ lại cầm thế cho sí, trừ ra: a) những bát cho tay Canh-nhông...

Bach-Khue Toan-Truyen (Tiếp theo và hết)

HÔI THỜ MƯỜI SÁU Từ-vi-sánh, Loan-phụng hòa minh...

Cục-anh lời bên xem kỹ. Mãi hay ông bà hồn ra khỏi xác rồi...

Hồi thờ mười sáu. Từ-vi-sánh, Loan-phụng hòa minh. Hồi-vi-vi-sánh, sát-sâm hóa hiệp.

biến chín châu, đến niên hiệu sung-chảnh rồi năm. Đều tháng giêng dưng hôm nguyên-Đán...

Đương niên sơ-địa đốc quan dân. Báo quốc như thần hồn thần tiên.

Đương niên sơ-địa đốc quan dân. Báo quốc như thần hồn thần tiên. Thủ tịch thờ văn đẳng hay -oanh-

Đương niên sơ-địa đốc quan dân. Báo quốc như thần hồn thần tiên. Thủ tịch thờ văn đẳng hay -oanh-

Ám tạo độc hại (tàng) h-thu, đượchướng ơn vua lực nước đời đạo. hai vợ là Tú-anh và Cúc-anh...

Ám tạo độc hại (tàng) h-thu, đượchướng ơn vua lực nước đời đạo. hai vợ là Tú-anh và Cúc-anh...

CHUNG

Le Gérant: LAM-VĂN-NGO

TIN VAN

CUỘC ĐUA NGỰA SAIGON

Chức-nhật 16 Mai 1937

Table with 2 columns: Horse name and rider name. Includes entries like PHAN THƯƠNG AZAIS, Norkel, Celysop, etc.

Table with 2 columns: Horse name and rider name. Includes entries like PHAN THƯƠNG TOUGHOURT, Norkel, Celysop, etc.

Table with 2 columns: Horse name and rider name. Includes entries like PHAN THƯƠNG B'N D'ON, Shell, Parle, etc.

Table with 2 columns: Horse name and rider name. Includes entries like PHAN THƯƠNG NGOC-NÛ, Shell, Parle, etc.

Table with 2 columns: Horse name and rider name. Includes entries like PHAN THƯƠNG ROUVELT, Mondaine, La madelon, etc.

Table with 2 columns: Horse name and rider name. Includes entries like PHAN THƯƠNG MAZAGRAN, Fervencie, Loua, etc.

Table with 2 columns: Horse name and rider name. Includes entries like PHAN THƯƠNG PHU-VI, N'ng-Lan, O-Ngoc, etc.

Table with 2 columns: Horse name and rider name. Includes entries like PHAN THƯƠNG MAZAGRAN, Fervencie, Loua, etc.

Một ý - kiến

(TRIP THEO THƯƠNG NHƯC)
Trình lên quan trên và lắng ý về
ngươi ta của bất luận dân phi
mua, nhưng bù báo-chi là một T

Quan-lại
thuyền-chuyến

Do nghị định của Thống đốc
ngày 28 April.
Ông Nguyễn-văn-Dinh, (lưu học
T) Đứng pháp hàng nội giúp việc

Lại nói đến cái chợ
« Tân-hương »

Mytho. - Cái chợ Tân
hương không được như
cái chợ khác. Nó hẹp hơn
nhiều hơn không thể nói, phần
lại bị cái chợ Ông (t) chiếm

Ngự-định ngày 4 Mai

Ông Huỳnh công Anb theo kỳ tập
sự phủ Thống đốc Nam Kỳ và các
tiếng long tại phòng việc của
Tướng Đốc Huỳnh đư p. p. p. p. p.

Cùng đọc - giá báo
« Phở - thông »

Vi mian giao-kéo với nhà
in MUN nên phải đổi nhà
in khác và báo - báo phải
nghỉ một kỳ. Kỳ rồi sẽ ra
ngày thứ tư 19 Mai 1937.

Chém người

Thuadumot - Vào khoản
2 giờ trưa ngày 4 Mai 1937,
ở làng Bình châu, hạt
Thuận, có xảy ra 1 vụ đả mạt

Lê gia - miện Anh-
Hoàng

(Triếp theo trước)
bà Công, Hân, Ba, Tư, Nam, Ngô.
Giữa nhà thờ, thì các quan Đại
hân các của quan

Hai người đánh một

Giangh. - Hôm rồi đây, ở
Phủ nhậm Giangh, nơi một
tên họ tên tay cầm cái
củi nhọn lại cuộc tên Biên

Xin sơ vệ sanh
ghé mát

Saigon. - Con đường Ar-
rae thì sạch sẽ thật, nhưng
có dấu 2 bên nó hơn báo của
Tứ sự chợ Arres chợ lên

Đông-Pháp với
Hội-nghị Xá - dân
vệ-sanh của các xứ
phương Đông tại
Java

HANOI. - Ngày 29 April 1937,
quan Toàn - quyền kỹ nghị-định
của các vị sau này, đại-biểu của
Đông-Pháp đi dự Hội-nghị Xá - dân
vệ-sanh của các xứ phương Đông
hợp tại Java từ 3 đến 13 Août
1937 chủ - tịch: Quan v. - hien
Hoàng-trung-Phu.

Hai anh em rắng ở
Arsenal bị chém
trong một buổi
chiều

Hôm chiều thứ hai 10 Mai,
ở giờ chiều, ở đầu cầu bên Tây
nghệ có xảy ra một vụ chém trong
một buổi chiều ghé giờ.
Số là vào giờ nói trên, anh Lê-
văn-Giỏi 49 tuổi, cấp rắng ở Ar-
senal thực công, đi rắng về
lời đầu cầu bên Tây-nghệ thì bị
3 người lính mới chặn lại chém,
một dao ở mắt, ở cổ vai, ở càm
và bẹn chúng trộm khi chạy đàng
lên còn rắng sừng thóc anh chạy
lên mới chạy tìm được.

Một cuộc rất
có ích cho xã-hội

Đông Ý với hội Cựu - tá xã-hội
(M. M. A. S.) Chấn - phủ định một
vấn đề quan hệ giữa quân sự và
tính (Internat) của trường Phú-
Lam.

Trái bóng ỷ người là
tìm
đọc ở Heckelberg, nước Đứ

Trái bóng ỷ người là tìm
đọc ở Heckelberg, nước Đứ,
tính ra nó bay xa 600 ngin thước.

Giáo-dục
« SOT-RÉT-NGÀ-NƯỚC »

Muốn chữa khỏi bệnh
SOT-RÉT-NGÀ-NƯỚC
nên uống thuốc
GUINOFORME

Mấy người mà hay đùa
không hay cảm mưa thương
là họ như có anh em như
NHỊ-THIÊN-DƯƠNG ở ở trong
nhà họ luôn, không khi nào ngớt.

Đông-Pháp với
Hội-nghị Xá - dân
vệ-sanh của các xứ
phương Đông tại
Java

HANOI. - Ngày 29 April 1937,
quan Toàn - quyền kỹ nghị-định
của các vị sau này, đại-biểu của
Đông-Pháp đi dự Hội-nghị Xá - dân
vệ-sanh của các xứ phương Đông
hợp tại Java từ 3 đến 13 Août
1937 chủ - tịch: Quan v. - hien
Hoàng-trung-Phu.

Một cuộc rất
có ích cho xã-hội

Đông Ý với hội Cựu - tá xã-hội
(M. M. A. S.) Chấn - phủ định một
vấn đề quan hệ giữa quân sự và
tính (Internat) của trường Phú-
Lam.

Trái bóng ỷ người là
tìm
đọc ở Heckelberg, nước Đứ

Trái bóng ỷ người là tìm
đọc ở Heckelberg, nước Đứ,
tính ra nó bay xa 600 ngin thước.

Giáo-dục
« SOT-RÉT-NGÀ-NƯỚC »

Muốn chữa khỏi bệnh
SOT-RÉT-NGÀ-NƯỚC
nên uống thuốc
GUINOFORME

Trong cuộc hành tinh lý nó vượt
qua hết một cái bắc bán.

Trái bóng ỷ được gọi là
lại châu thiên Woodcock.

Ông mới ngày mới hôn Aspirin
Gaines du Rhône, 45 là biệt
lo xã vậy bởi vì thuốc này làm
cho ta khỏe hơn là rất.

CÓ SÁU
NHÀ-THANH-DƯƠNG
Mở-120
Của hồi đã hồi đang trai xanh
vậy có hay giờ ở đâu?

Hãy viết thư về để ông và bà
Hội-dồng rầu lo nhiều.

Số tiền bị bỏ không có, nên
họ định bỏ Chấn phủ Mỹ giúp
cho họ về đường lại châu.

Tên họ Dorothy-Billie, mới bị
tên họ Worcester (Massa-
chusetts) kết án, bởi vì lương
thiệt hại cho người bán của

M. M. John Macie 200 livres
sterling (hàng Mỹ) về tới không
thông để cho người bán - có m
bản có.

Số ít mà hơn rồi, có cũng
ngươi họ tên đó, người ở-tà đi
đạo chờ, từ có cìm tay bần.

Xe đang chạy vọt, người
bán có M. John Macie chẳng tay
chạy toan mợ bôn, có không
thực, khác cơ lý, đây đang bỏ
tay bánh, để cho người đung v

một gác gác; đây sẽ không
ngươi bán có bị thương nặng,
còn có thì chỉ bị thương xoàng.

Toa cho rằng có phải chi
lâm hỏa toan trách nhậm sự,
vì có có không chi để cho người
vận có làm vạ lạng và có không
còn có lý lý khác để giải thoát

nhỏ thì thương thì hại kỹ cho
hạn có.

Đó là cái sai, là lý là cái tội
không lo càm lại xe, hơn là để
cho bạn có trị liệu mẫu hơn có
báo nhiều tùy ý.

Nhà NHỊ-THIÊN-DƯƠNG là
mô hình của bệnh tật, trình bày
bệnh tật; như là hình ảnh mô tả
thực tế; hoặc là hình ảnh đả bưng
học kỹ như một máy; hoặc
trình bày như người, trong một
ngôi nhà, bắt trong chợ mát.

Số là thì chợ Phú-nhuận,
có 1 tiệm hát tọc 2 A H
Trong và làm chủ trường.

Hai anh này lại những
cơ anh Tý người chuyện
giết chửng đồng, ở một bên
chào. Hôm rầy không rõ có ai
vào tiệm hát tọc không, mà
đỡ đỡ mắt mặt. Hai anh thì
cơ anh Tý cho anh Tý vào
trước, chứ không ai xa lạ
mưa hết và đây. Tức mình
Tý cái lý, 2 anh thì cơ anh Tý
mới nói nòng tính lên, chạy
lại đi đánh Tý, một người ôm
một người cầm dao chém
Lệch thì khám cơ không lệ,
Tý là kêu cứu cứu.

Kể như chuyện trách tội
kíp bắt 2 anh thì cơ anh Tý
về công sự, và chờ anh Tý
sở nhà thương Bà-chiều
đề bằng bỏ.

Trái bóng ỷ người là tìm
đọc ở Heckelberg, nước Đứ,
tính ra nó bay xa 600 ngin thước.

Một cuộc rất
có ích cho xã-hội

Đông Ý với hội Cựu - tá xã-hội
(M. M. A. S.) Chấn - phủ định một
vấn đề quan hệ giữa quân sự và
tính (Internat) của trường Phú-
Lam.

Trái bóng ỷ người là tìm
đọc ở Heckelberg, nước Đứ,
tính ra nó bay xa 600 ngin thước.

Giáo-dục
« SOT-RÉT-NGÀ-NƯỚC »

Muốn chữa khỏi bệnh
SOT-RÉT-NGÀ-NƯỚC
nên uống thuốc
GUINOFORME